

CURRICULUM VITAE



Маргарита Михайловна СУПРУНОВИЧ

В настоящее время: Переводчик, торгово-производственное предприятие "ГАММАТЕСТ" (Республика Беларусь)

Предыдущее место работы: Национальная академия наук Беларуси, Секретариат МИРПАЛ и Всемирный банк

Образование: Минский государственный лингвистический университет (степень бакалавра)

Национальная академия наук Беларуси (аспирантура)

ОПЫТ РАБОТЫ

Переводчик

Торгово-производственное предприятие "ГАММАТЕСТ"
(www.gammatest.by)



Декабрь 2013 – наст. время

Научный сотрудник

Национальная академия наук Беларуси (<http://nasb.gov.by/rus/>)



Декабрь 2006 –июнь 2013 (6 лет 7 мес.)
Исследования и разработки в сфере МЭО миграции, денежных переводов и рынка труда.

Помощник Национального координатора сети практиков и экспертов MIRPAL в Республике Беларусь

Секретариат MIRPAL и Всемирный банк
Март 2011- май 2012 (1 год 3 мес.)



Цель проекта: развить сеть профессионалов в регионе СНГ для обмена мнений, совместной разработки рекомендаций в сфере денежных переводов и методологии оценки потоков трудящихся-мигрантов, внедрение результатов, предоставление аналитических материалов.

Подробное описание обязанностей: 1) сотрудничество с Национальным координатором, 2) поддержка контактов с сетью профессионалов, 3) помощь в организации конференций, 4) формирование списка делегатов от страны, 5) публикация статей в специализированном журнале «Миграция 21 век» <http://mirpal.org/migrjournal.html>, 6) направление экспертам и участникам проекта всех релевантных материалов к видео-конференциям и кратких итоговых отчетов, 7) заполнение страновой страницы <http://mirpal.org/belarus.html> и управление электронной платформой для обмена данных по миграции и денежным переводам со странами-участницами СНГ, 8) предоставление материалов в бюллетень, 9) информирование о семинарах и конференциях в этой сфере и их результатах, 10) анализ планирующихся норм законодательства по вопросам миграции, денежных переводов трудящихся-мигрантов, беженцев и информирование Секретариата о законодательных новостях, 11) разработка национального плана действий в области миграции и денежных переводов и информирование о ходе его выполнения, 12) консультации, рекомендации.

ПУБЛИКАЦИИ И ИНТЕРВЬЮ

Почекина В.В., Супрунович Р.М. Модернизация рынка труда в условиях глобализации мировой экономики/под науч. ред. В.Ф. Медведева. – Мн.: Право и экономика, 2010. – 320 с. (Серия «Мировая экономика») 19,5 п.л.

Адаптация к тенденциям и вызовам миграции. Экономическая газета N 29 (1646) от 19.04.2013, интервью: http://neg.by/publication/2013_04_19_17132.html

Мысли о Родине: как заработать и переслать деньги. Экономическая газета N 11 (1530) от 07.02.2012, интервью: http://neg.by/publication/2012_02_07_15680.html

Весь список: более 30 публикаций.

ПРОЕКТЫ

Руководитель проекта. Название проекта: «Международная трудовая миграция как фактор экономического развития Республики Беларусь»

Янв. 2007– янв. 2009 (2 года)

Цель проекта: дать обоснованные рекомендации госорганам Республики Беларусь в сфере международной миграции, беженцев и гражданства для улучшения качества принимаемых решений и разработки новых направлений действий в сфере международной трудовой миграции.

Обязанности: 1) планирование, управление и администрирование проекта; 2) разработка политики и институционального развития по теме «Международная трудовая миграция как фактор экономического развития Республики Беларусь»; 3) руководство и контроль команды специалистов из 3 экспертов; 4) разработка рекомендаций; 5) администрирование и сдача финального отчета.

Консультант (UNFPA, отчет “Национальная демографическая безопасность Республики Беларусь” (2011)

Цель проекта: оценка результатов программы Национальной демографической безопасности Республики Беларусь на 2006–2010гг. и разработка плана и тактики действий по реализации программы Национальной демографической безопасности Республики Беларусь на 2011–2015гг. с целью стабилизации ситуации по численности населения и перехода к демографическому росту.

Обязанности: разработка главы «Миграция» Отчета «Национальная демографическая безопасность Республики Беларусь» (2011), интерактивная работа в команде, широкое поле дискуссий, подготовка национального отчета.

Эксперт МОМ. Название проекта: «Эффективность внешней трудовой миграции в Республике Беларусь»

Цель проекта: тщательно проанализировать социально-экономические последствия экспорта и импорта труда, дать научные обоснования различным параметрам эффективности трудовой миграции, определить тенденции и потенциал этих процессов, обосновать сценарий внедрения преимуществ международной трудовой миграции в условиях трансформационного периода Республики Беларусь, дать предложения госорганам для усиления аргументации их решений.

Обязанности: 1) разработки в соответствии с целью проекта, 2) работа и сотрудничество в команде, 3) рекомендации.

Национальный эксперт. Проект «Защита социальных и трудовых прав трудящихся-мигрантов в СНГ – политические изменения и возможные решения». При финансировании Секретариата MIRPAL и Всемирного банка (2011).

Цель проекта: определить основные тенденции, трудности, с которыми сталкиваются международные трудящиеся-мигранты во время их пребывания на территории Республики Беларусь (в процессе трудовой деятельности, при обращении в медучреждения, в суд, в образовательные учреждения и др.), сравнить национальную и международную законодательные системы, регулирующие вопросы защиты социально-экономических прав мигрантов с целью обоснования необходимости усиления лояльности в этой сфере и дачи рекомендаций по улучшению миграционной политики Республики Беларусь (принимая во внимание международную законодательную практику по защите трудящихся-мигрантов (Конвенции МОТ и ООН)), а также разработать предложения по стандартизации подходов и защите прав трудящихся-мигрантов в формате Союзного государства Беларуси и России.

Обязанности: 1) руководство группой экспертов из 2-х человек на уровне страны, 2) анализ законодательства по защите прав трудящихся-мигрантов и его практическое применение в Республике Беларусь, 3) выявление недействующих норм, 4) анализ международного законодательства (СНГ и других структур) для законодательной поддержки защиты социальных и трудовых прав трудящихся-мигрантов, 5) изучение международного опыта защиты прав трудящихся-мигрантов, 6) выявление проблем и их оценка, 7) опрос мигрантов и интервьюирование экспертов, представляющих госорганы, НПО, рекрутинговые агентства, задействованные в процесс защиты прав трудящихся-мигрантов, 8) разработка предложений по улучшению законодательства Республики Беларусь в этой сфере, а также деятельности различных акторов (госорганов, НПО и пр.).

ОБРАЗОВАНИЕ

Минский государственный лингвистический университет

Степень бакалавра, специализация – экономика и управление

Специальность: переводчик английского и французского языков

1996-2000

Институт экономики Национальной академии наук Беларуси (аспирантура)

Специализация: 08.00.14: Мировая экономика

2000-2004

Курс по бизнес-планированию (при финансировании IMF и британского фонда “Know how” (1995)

Сертификат

Специализация: бизнес-планирование

Курс по менеджменту Richard Ivey School of Business (University of Western Ontario-Canada) (1998)

Сертификат

Специализация: общие положения по менеджменту

НАГРАДЫ

Благодарность Всемирного банка и Секретариата MIRPAL (2011)

ИНТЕРЕСЫ

Пение на кларнете, игра на пианино, плавание, чтение, уважительные, интеллектуальные и культурные беседы с семьей, коллегами, друзьями, путешествия, посещение концертов высокого уровня мастерства, фотографирование, дизайн интерьера, садоводство, общение с детьми, организация приемов.